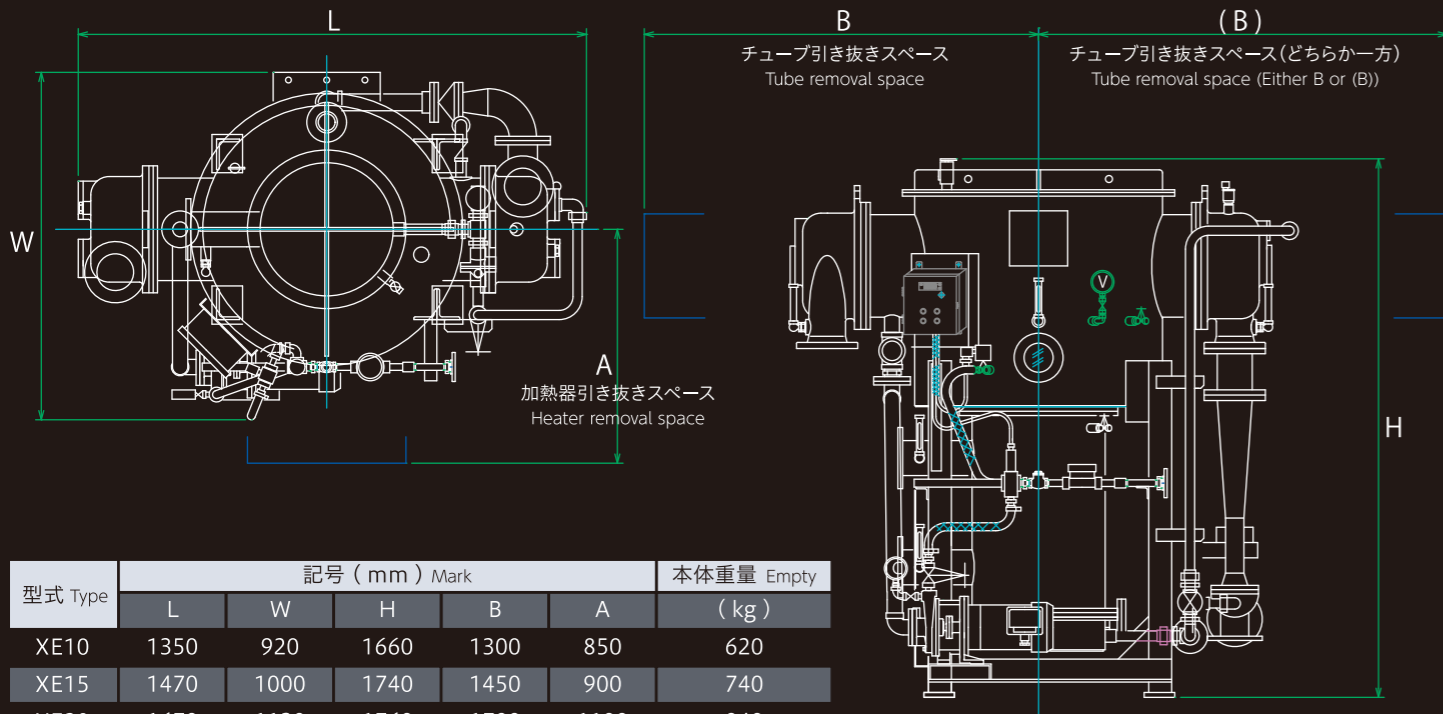


外形寸法表 Outline Dimensions



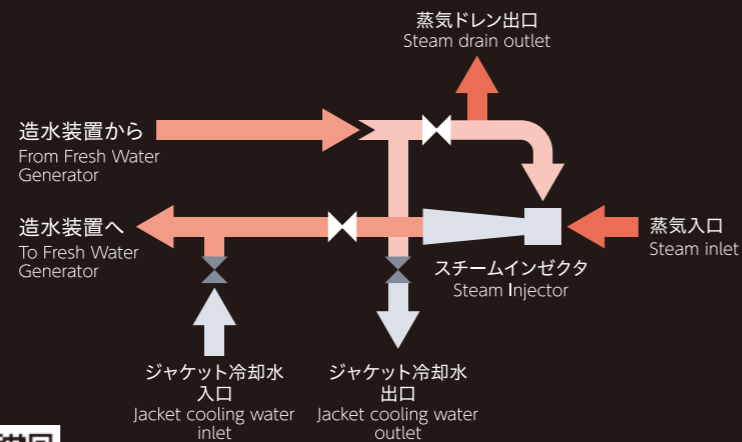
型式 Type	記号 (mm) Mark					本体重量 Empty (kg)
	L	W	H	B	A	
XE10	1350	920	1660	1300	850	620
XE15	1470	1000	1740	1450	900	740
XE20	1670	1130	1760	1700	1100	840
XE25	1820	1150	1860	1890	1100	900
XE30	1820	1200	1910	1890	1150	1020
XE35	1820	1260	1980	1920	1200	1220
XE40	1910	1270	2000	2000	1300	1360
(※1) (XE50)	(2030)	(1300)	(2010)	(2100)	(1350)	(1470)

(※1) 型式 XE50は、非標準品です。  
Type XE50 is a non-standard model.

スチームインゼクタ 蒸気のみで運転するシステム(オプション) Steam Injector System (Option)

- ・蒸気を送り込むことにより造水に必要な加熱水を造ります。
- ・連続的に送り込まれた蒸気は、循環加熱水温度を一定に保ち、ドレンはタンクへ回収されます。

Steam supplied through steam injector mixes up with heating water in Fresh Water Generator and warms it up to more or less 80°C that is high enough as heating medium for Fresh Water Generator.  
Steam drain is returned to drain tank.



**株式会社ササクラ**  
SASAKURA ENGINEERING CO., LTD.



本社: 〒555-0011 大阪市西淀川区竹島4丁目7番32号 Tel: 06-6473-2134 Fax: 06-6473-5540  
Head Office: 7-32, Takejima 4-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka 555-0011, Japan  
Tel: +81-6-6473-2134 Fax: +81-6-6473-5540

東京支社: 〒104-0033 東京都中央区新川1丁目17番25号 Tel: 03-5566-1212 Fax: 03-5566-1233  
Tokyo Branch Office: 17-25, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0033, Japan  
Tel: +81-3-5566-1212 Fax: +81-3-5566-1233

船舶用機器サイト



【お断り】 本カタログの記載内容は、改良のため予告なしで変更することがありますのでご了承願います。  
Due to our policy of continuous introduction of technical improvements the information given in this brochure is subject to change without notice.

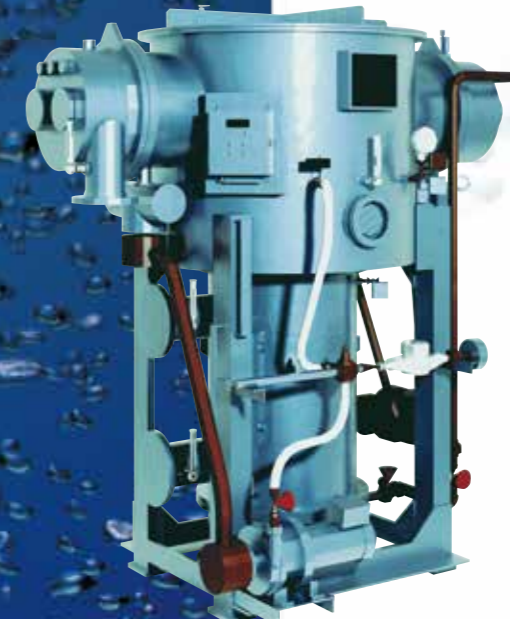
6316-FWG-2404

**SASAKURA**

SERIES

**X**

GENERATOR  
FRESH WATER





# ディーゼル船の廃熱を生かして高純度の蒸留水を製造。 独自の特殊伝熱管“XCOT”採用により 伝熱効率UP!

“XCOT” is special heat transfer tube.  
It achieves higher performance of Fresh Water Generator.  
(当社従来比) (compared with existing series)

ササクラは、昭和24年(1949年)創立以来、船用造水装置の専門メーカーとしてたゆまぬ技術蓄積を重ねると共に、次代のニーズに迅速且つ的確に応えるために研究開発をすすめてまいりました。

このたび、陸上用熱交換器向けに開発採用していた特殊伝熱管を船用造水装置に適用、XシリーズはXCOTを採用して一層の高性能化を実現した造水装置です。

Since its foundation in 1949, SASAKURA has steadily accumulated special technological expertise in the manufacture of marine Fresh Water Generator. In order to keep pace with the changing needs of the time, SASAKURA has engaged in a continuous program of research and development. New Fresh Water Generator series X is applying “XCOT”, and it provides advantaged performance.

## 特長 Features

### 1 Kシリーズの操作性と造水量UPを実現(※同サイズでの当社従来比)

Maintaining simple and easy operation, product water capacity increasing. (compared with existing series)

### 2 メンテナンス性の向上を実現

Improvement of maintenance.

- ・復水器管内の汚れ付着軽減
- ・装置サイズの改善
- ・ヒンジタイプの加熱器
- ・Less scale formation in condenser tube.
- ・Smaller than existing series.
- ・Turning style heater for easy maintenance.

### 3 更に安定した運転

More stable operation.

- ・加熱水の高温化への対応
- ・Jacket cooling water up to 95°C.

## 作動 Operation (XE type)

### 1 蒸発器内は水エゼクタにより真空に保たれます。エゼクタポンプによって供給された海水は水エゼクタを駆動した後、復水器内の冷却管に入り、冷却水として利用され船外に排出されます。

The evaporator chamber is kept under vacuum by a water ejector. Seawater supplied by ejector pump drives water ejector, and enters into the tubes of condenser as a cooling medium, then is discharged overboard.

### 2 給水には復水器内の給水予熱器により加熱された海水が使用されます。ジャケット冷却水(廃熱)の一部が加熱器に導かれ管内を通る給水(海水)に熱を与えます。

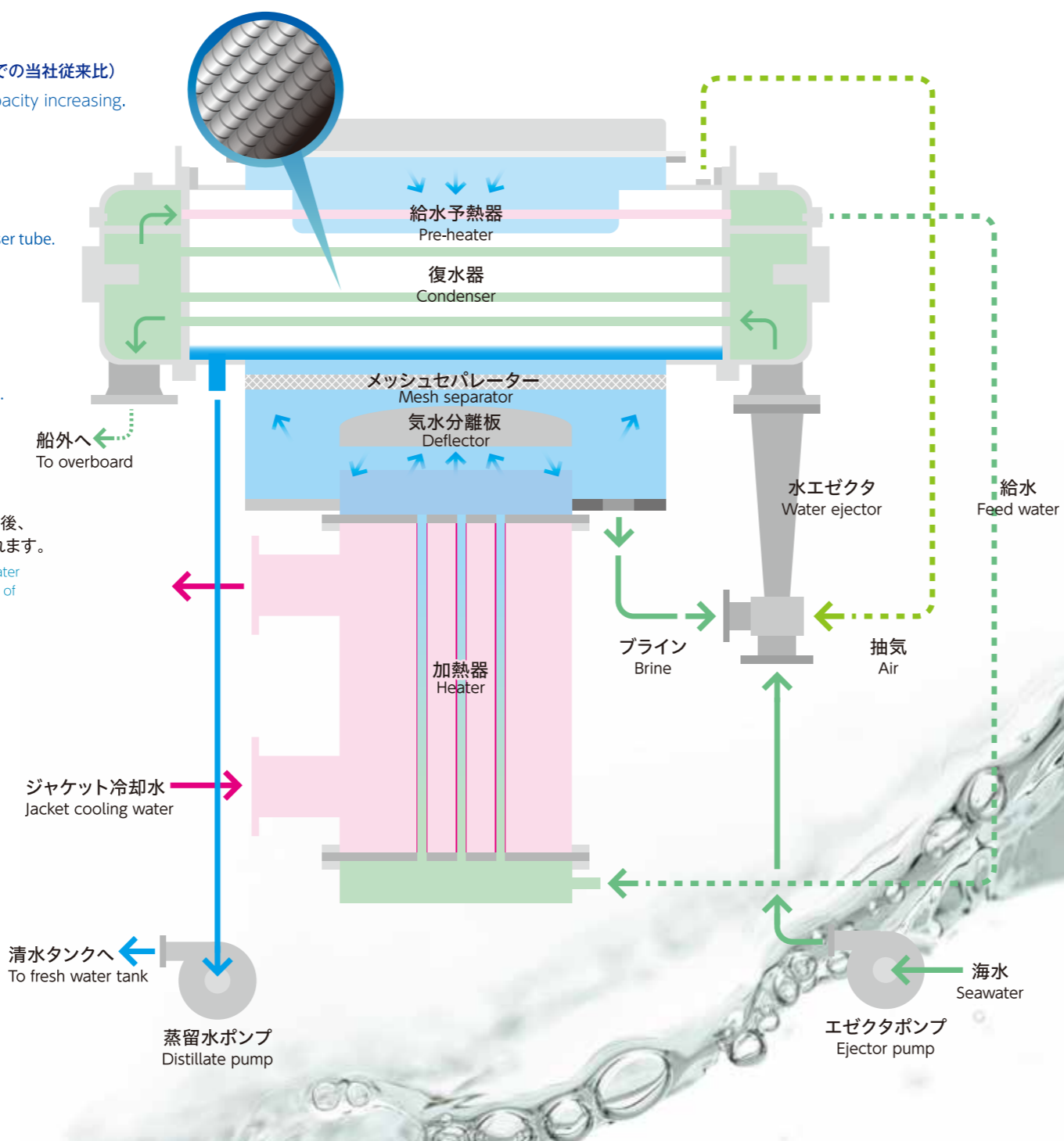
Part of cooling seawater is branched from the condenser outlet. Branched seawater is warmed by pre-heater and used as feed water. Heating medium (jacket cooling water) is led to heater and warms up feed water.

### 3 発生蒸気は、蒸発器内で海水滴と分離された後、復水器に入ります。濃縮海水(ブライン)は水エゼクタによって船外に排出されます。

Vapor generated in evaporator enters into the condenser after being demisted and brine (concentrated seawater) is discharged overboard by water ejector.

### 4 復水器に入った発生蒸気は、復水器冷却管内に流れる海水によって凝縮され、蒸留水となって蒸留水ポンプで清水タンクに送られます。

Vapor is condensed into fresh water and transferred to fresh water tank by distillate pump.



## XE型 要目表 XE type Standard Specifications (※3)

要目 Item	型式 Type	XE10	XE15	XE20	XE25	XE30	XE35	XE40	(XE50)
造水量 Capacity	ton/day	10	15	20	25	30	35	40	(50)
製造水塩分濃度 Salinity of distillate	ppm	(※1) Below 10							
必要熱量 Heat consumption	Mcal/h	242	362	484	606	726	846	967	(1203)
	kW	282	421	563	705	845	984	1124	(1399)
冷却海水温度 Cooling seawater	°C	32							
ジャケット冷却水 Jacket cooling water	Quantity m³/h	27	38	47	61	66	72	76	(100)
	Temp. Inlet °C	(※2) 80							
蒸留水ポンプ Distillate pump	Capacity m³/h	1.2				2.5			
	Total head m	30							
	Motor output kW	0.75				1.5			
エゼクタポンプ Ejector pump	Capacity m³/h	24	33	42	60	75	75	(90)	
	Total head m	48							
	Motor output kW	7.5	11.0			15.0	18.5	18.5	(22.0)
電源 Power source	Motor	AC440V 60Hz 3Phases							
	Salinity indicator	AC100~220V 60Hz 1Phase							

## XM型 要目表 XM type Standard Specifications (※3) (※3)

要目 Item	型式 Type	XM10	XM15	XM20	XM25	XM30	XM35	XM40	(XM50)	(XM60)
造水量 Capacity	ton/day	10	15	20	25	30	35	40	(50)	(60)
製造水塩分濃度 Salinity of distillate	ppm	(※1) Below 10								
必要熱量 Heat consumption	Mcal/h	242	362	484	606	726	846	967	(1203)	(1443)
	kW	282	421	563	705	845	984	1124	(1399)	(1679)
冷却海水温度 Cooling seawater	°C	32								
ジャケット冷却水 Jacket cooling water	Quantity m³/h	26	37	46	59	64	79	74	(100)	(120)
	Temp. Inlet °C	(※2) 80								
蒸留水ポンプ Distillate pump	Capacity m³/h	1.2				2.5				
	Total head m	30								
	Motor output kW	0.75				1.5				
エゼクタポンプ Ejector pump	Capacity m³/h	10	18			24	(36)			
	Total head m	39								
	Motor output kW	5.5				(7.5)				
電源 Power source	Motor	AC440V 60Hz 3Phases								
	Salinity indicator	AC100~220V 60Hz 1Phase								

(※1) 製造水の保証塩分濃度は、ご要望により5ppm以下、2ppm以下にも対応可能です。

Salinity of less than 2ppm can be guaranteed for special orders.

(※2) 最高温度は95°Cです。また、80°C以上で計画される場合、ジャケット冷却水流量は表中の値より少なくなります。Max. temperature is 95°C. When design temperature is higher than 80°C, required quantity is less than above quantity.

(※3) 型式 XE50、XM50、XM60は、非標準品です。Type XE50, XM50, XM60 are non-standard models.

## メンテナンス性の向上 Improvement of maintenance

加熱器部にヒンジを付け、内部点検や取り外しをしやすい構造としています。Turning style heater enables easier checking and/or maintenance of heater tube.

